Jurusan Bahasa & Sastra Arab, Fakultas Adab & Humaniora
Universitas Islam Negeri (UIN) Sulthan Thaha Saifuddin, Jambi

AL USLUB:

Journal of Arabic Linguistic and Literature

Vol. 4 No. 02, Juli 2020

تحليل الكلمة العربية لمحادثة اللغوية عند التلاميذ في معهد "عرفة" للتربية الإسلامية

الحديثة سوغى فينوح (دراسة في علم اللغة)

Muhammad Iqbal¹ & Wahyudi Buska²

¹Pondok Pesantren Modern Arafah Sungai Penuh Jambi

²Universitas Islam Negeri (UIN) Sulthan Thaha Saifuddin Jambi

muhammad.iqbal290199@gmail.com

The objectives of this study are to: 1) see the mistakes of the students in using Arabic when speaking in everyday life, 2) take the wrong words in using Arabic by these students, 3) analyze the wrong Arabic words and look for the Arabic words that are wrong. right. The type of research used is field research with analytic descriptive qualitative methods, the data collected is the words pictures and not numbers. It can be concluded from the results of this study: 1) Arabic words that are wrong in speaking due to the environment, 2) The environment can influence loan words in Arabic which results in incorrect pronunciation such as قبيح "Qobiihun" to "qobeh", 3) Because of the boarding school Modern arafah is in kerinci and kerinci has many languages and accents such as "water" becomes "ayae" and 4) students who speak Arabic have a kerinci accent such as مفي "mafii" to "mappi".

مستخلص

البحث

Abstract

Keywords: sociolinguistics, linguistics, acronyms, al-muhadatsah

كلمات

أساسية

Keyword

INTRODUCTION (مقدمة)

اللغة هي أداة تستخدم للاتصال (السيد عبد الفتاح عفيفي، ١٩٩٥: ١٣)، وفي تعريف آخر أن اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم (مجموعة من العلماء و الباحثين (دون السنة).

اللغة هي وسيلة الإتصال بين أفراد المجتمع وتتكون من أمرين كبيرين وهما الصوت التي تحصل عليها أداة التكلم والمعنى المخفي في تيار الصوت. الصوت هو ريش تثير أداة السامع والمعين هو المضمون في يتر الصوت يسبب إلى ردود الفعل (جريس كراف، ١٩٧٩: ١٥)، اللغة هي منظومة كبرى. والمراد بالنظام أن اللغة تنظم على شكل خاص ولا تنظم اعتباطيا وأما المنتظم فاللغة ليست مجرد نظام وإنما تتكون من فرع من فروع اللغة وفنونها (Abdul chaer, 2010 : 35).

وهنا سنذكر بعض الفروع منها الفونولوجيا والمورفولوجيا والسنتكسيس والسيمناتيك (فتحي علي يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ، ٢٠٠٣ : ١٤)، ولذلك كانت دراسة اللغة تقوم بالمدخل من تلك العناصر. ولذا كانت دراسة لغوية قامت بعناصر اللغة من الفونولوجيا والتنظيم والسيمناتيك.

كل لغة لها علاقة وثيقة جدا مع المتحدثين بها. حدث بالمثل في تطوير اللغة العربية. تفترض نظرية تطور اللغة أن تطور اللغة يتأثر بشكل كبير بالبيئة التي تتطور فيها اللغة. تفاعل اللغة إلى اللغة أخرى يمكن أن تلد نموذج جديد لم يتم العثور من قبل. وبالمثل، ما حدث في النحت (Akronim) هذا. والنحت هو فرع في تكوين كلمة جديدة لأهمية جديدة كذلك. حققت مطالب النحت في العصر الحديث قد ازداد، خاصة بعد أن بدأ العرب لنقل عدد من العلوم إلى اللغة العربية وفي هذا البحث لن يبحث كل جوانب اللغوية أو كل فروع اللغة تظهر بالعناصر الثلاثة السابقة. وكان هذا البحث يركز على أحد جوانب اللغة وهو المورفولوجيا ولذلك ينظر هذا البحث في عامل نحوي من اللغة المستخدمة، النحت هي خطوة مبتكرة لتلخيص وتسهيل نطق تسلسل الكلمات (iswah Adriana, 2014 : 15).

كان المعهد العرفة للتربية الإسلامية الحديثة سوعي فينوح أحد المعهد يستخدم اللغة العربية كلغة المحادثة اليومية. ولكن هناك عوائق أو الصعوبات في تنفيذها كالبينة الموجود التي تستخدم اللغة القروي حتى الاتقل بجانب ذلك النظام والابتعاد عن العقاب حتى كانت اللغة العربية المستخدمة في الإتصال لايهتم بالقواعد اللغة العربية. وهذه الحالة في علم اللغة تسمى بتشويش اللغة.

المثال من الكلمة النحت على ذلك في المعهد كلم التلاميذ يستحادمون الكلم "حط" الذي غالبا ما يستخدم بعد الاستحمام يعنى بمعنى "حمام طويل" لأنهم يريدون تقصير الكلمات في المحادثة.

ويقع التداخل في كل جوانب اللغوية من الفونولوجيا، والمورفولوجيا، والسينتكتيسيس. ويقوم هذا البحث المراد خاصة يعني لمعرفة وتقلل الزلات التي تركبها الطلاب عن الموضوع (تحليل الكلمة العربية لمحادثة اللغوية عند التلاميذ في معهد "عرفة" للتربية الإسلامية الحديثة سوعي فينوح (دراسة في علم اللغة).

THEORITICAL FRAMEWORK (نظريات)

إن علم اللغة الاجتماعي يهتم برصد أبعاد العلاقة الاطار النظرى وأشكالها المختلفة التي تظهر في تعدد المستويات اللغوية في المجتمع الواحد أو تعدد اللغات واللهجات، ويهتم برصد هذه المستويات أو اللهجات أو اللغات وتحديد المجتمعات التي تستخدمها سواء أكانت هذه الجماعات عرقية أم دينية أم مبنية أم طبقية، كما يهتم في هذا الإطار بالتخطيط اللغوي - language planning الذي يعالج قضايا كثيرة مثل تقرير النظام الكتابي واختيار اللغات الرسمية وأساليب المحافظة عليها وتطويرها (محمد عفيف الدين دمياطي، ٢٠١٧: ١٠)، علم اللغة الاجتماعي هو دراسة اللغة التي تضع اللغة فيما يتعلق باستخدامها في المجتمع. يوجد في علم اللغويات الاجتماعية ثلاثة مجالات رئيسية لدراسة اللغة واستخدامها في المجتمع.

مفهوم علم اللغة هو أن هناك اختلافا بين العلمين وأن الاختلاف يكمن في أن علم اللغة لا يهتم إلا ببنية اللغة (structure language)، دون الاهتمام بالسياقات الاجتماعية

(social context) التي تكتسب فيها اللغة واستخدامها (مُحمَّد عفيف الدين دميّا طي، ٢٠١٧: ٧).

التغير اللغوي عادة ما يتم تفسير تغير اللغة على أنه تغير في القواعد، سواء تم تعديل القواعد أو اختفت القواعد أو ظهور قواعد جديدة، وكل ذلك يمكن أن يحدث على جميع مستويات اللغويات: علم الأصوات، التشكيل، بناء الجملة، علم الدلالة، أو المعجم. في اللغات التي لديها بالفعل تاريخ طويل بالطبع حدثت هذه التغيرات تدريجياً وتدرجياً. هنا لأن هدفنا هو عدم الحديث عن التغيرات. بالتفصيل، ولكن فقط لإظهار دليل على التغير، ستم مناقشة التغيرات فقط على مستوى واحد، بغض النظر عن وقت حدوث التغير (Abdul chaer, 136).

التنوع اللغوي هناك وجهات نظر اثنين، أولاً: يُنظر إلى اختلاف أو تنوع اللغات كنتيجة للتنوع الاجتماعي للمتحدثين باللغة وتنوع وظائف اللغة. لذلك الاختلافات أو الاختلافات في اللغة التي تحدث نتيجة للتنوع الاجتماعي وتنوع وظائف اللغة، ثانياً: توجد بالفعل صيغ أو صيغ مختلفة لتلك اللغة للوفاء بوظيفتها كوسيلة للتفاعل في الأنشطة المجتمعية المتنوعة. كل من هذه الآراء يمكن قبولها أو رفضها.

وجود التنوع الاجتماعي ووظيفة الأنشطة في المجتمع الاجتماعي (Abdul chaer, 2010 : 62) الى الأنواع: التنوع اللغوي في الكلامي، التنوع اللغوي في الإستعمال، التنوع اللغوي في رسمي، التنوع اللغوي في السبب.

تغير اللغة الأكثر وضوحاً هو في مجال المفردات. يمكن أن يعني تغير المفردات زيادة المفردات الجديدة، وفقدان المفردات القديمة، وتغير معنى الكلمات، و تعريف الخطأ اللغوي للغة تعريف الخطأ اصطلاحاً : والخطأ عموماً هو مقابل الصواب، وقد يكون في القول أو الفعل، أما الخطأ اللغوي فهو الانحراف عما هو مقبول من اللغة حسب المقاييس التي يتبعها الناطقون (مُحمَّد ابو الرب، ٢٠٠٥ : ٤٣).

الكلمات هي لفظ يدل على معنى مفرد، وهي ثلاثة أقسام: اسم هو ما دل على معنى مفرد، وفعل هو ما دل على معنى في نفسه مقترن بزمان، وحرف هو ما دل على معنى في غيره (الشيخ مصطفى الغلايني، ٢٠١٦ : ٨٠).

المعروف أيضاً باللغة العربية هو مصطلح "النحت" وهو ضم كلمتين أو أكثر في كلمة واحدة. هناك نوعان من النحت، الأول هو الجمع بين كلمتين دون تاريخ أحد الحروف في كثير من الأحيان، والمعروفة باسم مركب مجزي. النوع الثاني من النحت هو دمج كلمتين أو أكثر في كلمة مع تاريخ بعض الحروف، وهذا ما يسمى أيضاً اتصل. هذا الفهم للإختزال باللغة العربية يتوازى مع فهم الاختصارات (Hadi syamsul, 2000 : 254)، فأما النحت في اللغة العربية فيسمى بإختزال هو إختصار لفظ واحد أو أكثر لأن يكون حرفاً أو حرفين وهو يذكر بحرف فخرف، مثل: ج (الجمع)، م (معروف)، صلى (الوصلأول)...وغير ذلك.

METHOD (طريقة \ منهج البحث)

نوع البحث في هذا البحث هو دراسة الميداني بطريقة المنهج الكيفي. المنهج الكيفي هو البحث الذي يؤكد على الحال المهم من صفة شيء. المنهج الكيفي تستخدم لفهم الظواهر الاجتماعية من الزاوية أو المنظور.

دراسة البيانات هو البحث التي البيانات يحصل على طريق مسع في الميدان أو المنطقة البحث للحصول على صورة واضحة ومفصلة من المشكلات ترقية الكلمة العربية لمحادثة اللغوية عند التلاميذ في معهد "عرفة". ولذلك فإن الباحث إجراء البحث في الميدان لجمع البيانات والتي هي بيانات الأساسية. في حين أن البيانات الثانوية من مصادر من الحفريات وعمليات تفتيش الدفاتر والسجلات الأخرى في قيمة وجود علاقة ويمكن أن تدعم استكشاف الأخطاء وإصلاحها في البحث عن الحقيقة من هذا البحث.

أ. طريقة جمع البحث في هذا البحث استخدم الباحث بما يستخدم في منهج الوصف وهي الملاحظة والمقابلة والتوثيق.

FINDINGS & DISCUSSION (بحث ومناقشة)

سبب المؤدية الى حدوث الاخطاء في اللغة العربية المحدثه اللغوية عند التلاميذ في المعهد العرفه لأن البيئة، البيئة اللغة مؤثرة بالنسبة لمتعلمي اللغة لأن اللغة ليست فقط منتجات فردية شخصيًا ولكنها منتج مشترك حيث ينمو كل فرد ويستوعب البيئة اللغوية من خلال التعلم والتقليد، في مقابلي مع الأستاذ زي الفروق ويقول: "نحن نعرف، أن هنا لديها مجموعة متنوعة من اللغات، كل قرية لديها لغتها الخاصة والصوت الذي لديه، لذلك فمن الطبيعي أن نحصل على خطاب لا يتفق مع قواعد اللغة".

وخلصت إلى ذلك محادثة، التلاميذ الذين يدخلون هنا من مختلف المجالات، ويبدأون في معهد، ويحملون اللغة إلى المنطقة مع الصوت الذي لديه. كما حدث عندما كنت لا أزال أدرس في معهد، كان لدي صديق كانت أداة لغته مختلفة. مثل : منفي (حروف "ف" بقلقلة عنده يتكلم).

لذلك اللغة الإقليمية تؤدي بقوة إلى نتائج التعلم، وخاصة باللغة العربية، وفي تطوير واحد منهم في ثقافة. ويمكن استخدام اللغات الإقليمية لأن اللغة الإقليمية هي أيضا واحدة من اللغات التمهيدية. بسبب تكرار اللغته، هناك العديد من الأخطاء اللغوية، خطأ في سواء علم اللغة، والنحت، وظهور كلمات جديدة في اللغة الذي لا يتفق مع نظيره.

مثال الاخطاء في النطق علم اللغة

رقم	العربية	العربية التنية	نطق خاطئ
١.	كَلْبٌ	<i>Kalbun</i>	<i>Kaleb</i>
٢.	قَبِيحٌ	<i>Qobiihun</i>	<i>Qobeh</i>
٣.	هَذَا	<i>Hadza</i>	<i>Za</i>

الكلمة أعلاه هي كلمة تستخدم بشكل متكررا في المحادثة اليومية التي يستخدمها التلاميذ في معهد عرفة.

وأختتم بالقول في الذكر الخطأ باللهجة المختلطة للقريّة في الكلمة العربية، ونحن لا نحصل على الكمال في ذكر عند كتابة. أعطي أمثلة في قريتي يعني *balik* بمعن رجع، عند قريتي الكلمته يتغير صار *baloe* يعقب *oe*، المثل آخر *air* باللغة العربية ماء، صار *ayae*، يمكننا أن نرى مثالا للكلمة أعلاه الكثيرين في الإشارة إلى نهاية مع *E*.

هناك أيضا كلمة اختصار (النحت) غالبا ما تستخدم في المحادثة اليومية الذي صنع عند التلاميذ بلا شرط، مثل من الكلمة:

رقم	النحت	الكلمة الأصلية في شبه الجملة العربية	الكلمة الصحيح
١.	حط	حمام + طويل	حمام، بيت الخلاء
٢.	غظ	غير + ظهير	مبهم
٣.	متكول	متى + تأكل	عندما تأكل
٤.	منقل	من + يقل	من قال
٥.	جرص	جرى + صباحا	الركض

شرحت عن كلمات الاختصارات غير النظامية، مثل من الكلمة "حط" ويستخدمونها للمحادثة اليومية، كمثال في الجملة :

- في اين تستحم؟

- في حط (له في حين يظهر حمام طويل)

في معهد هناك حمام طويل للتلاميذ الاستحمام، أنا لا أعرف من الذي خلق الكلمة لأول مرة، قبل أن دخلت كلمة موجودة بالفعل وأصبحت اللغة اليومية للتلاميذ.

الكلمة "غظ"، بمعن مبهم، هي كلمة سخرية لا تكون مهينة، لأن العديد من اللغات التي تسخر من التلاميذ يصنعون للسخرية من شخص مع المعارضين العرب، مثل "سنت"، "سجو"، وهذا أكثر جسدية.

الكلمة "متكول"، بمعنى متى تأكل، هذا كلمة غالبا ما تستخدم في ساعات لتناول الطعام، مثل بعد ظهر :

- انا جوع، متكول؟

- دقيقتان كما، إصبر!

في المحادثة، هناك جملة تظهر ها جائعة ويسأل متى تأكل باستخدام كلمة اختصار، وهم يفهمون بعضهم البعض

و اكثر من التلاميذ يختصرون الكلمة من الاسم، مع السبب هناك رهيب في ذكر كلمة، وكلمة طويلة مرة واحدة، وهناك كلمة ناقصة في الحصول على الطلاب الذين يؤدي إلى إزالة اللغة.

الكلمة الخاطئة هي في محادثة اليومية، لأن المحادثة الجيدة هي على الجنس الآخر الذي يتحدث عن بعضنا البعض.

التأثير على التغييرات اللغوية الى معنى اصلى بشكل غير مباشر لن يتغير معنى كلمة أو أصغر وحدة كلمة في اللغة ما، ولكن يمكن تغييرها مباشرة. أي أنه في فترة قصيرة نسبيا، سيظل معنى الكلمة كما هو، دون تغيير: ولكن في وقت طويل نسبيا هناك إمكانية معنى كلمة سوف تتغير. قد لا يكون هذا صحيحا لجميع المفردات في اللغة، ولكن فقط في بضع كلمات (Abdul Chaer, 23).

المحاولات التي يقوم بها المعهد عرفة يعني في التلاميذ الجدد على التحدث باللغة الإندونيسية بجيد وصحيح ولعلمهم سهولة لتعلم اللغة العربية. بعد شهر كانوا يجيدون اللغة الاندونيسية البهاسا ثم معهد وضع القواعد باستخدام اللغة العربية على التلميذ التي يستخدمونها اللغة العربية في محادثة يومية على الرغم من أنه لا يتفق مع القواعد ولكن عند تعلم التدريس في الفصول الدراسية يستخدم المعلمون دائما اللغة العربية الرسمية، بهدف تحسين اللغة العربية للطلاب يوميا لتتناسب مع القواعد.

CONCLUSIONS (خلاصة \ خاتمة)

١. سبب المؤدية الى حدوث الاخطاء في اللغة العربية المحادثة اللغوية عند التلاميذ في المعهد عرفة لأن البيئة. البيئة اللغة مؤثرة بالنسبة لمتعلمي اللغة لأن اللغة ليست فقط منتجات فردية شخصيًا ولكنها منتج مشترك حيث ينمو كل فرد ويستوعب البيئة اللغوية من خلال التعلم والتقليد وخلصت إلى ذلك محادثة، التلميذ الذين يدخلون هنا من مختلف المجالات، ويبدأون في معهد، ويحملون اللغة إلى المنطقة مع الصوت الذي لديه.
٢. التلميذ يخفون من العقاب في معهد، لا يجوز يستخدم اللغة الإندونيسية وخاصة اللغة الإقليمية، عندما نحصل في قسم لغة نحن نتعرض للعقاب بقدر الإمكان نتحدث استخدام اللغة العربية على الرغم من الخطأ.
- المحاولات التي يقوم بها المعهد عرفة يعني في التلميذ الجدد على التحدث باللغة الإندونيسية بجيد وصحيح ولعلمهم سهولة لتعلم اللغة العربية.

BIBLIOGRAPHY (قائمة المراجع)

- السيد عبد الفتاح عفيفي، علم الاجتماع اللغوي، القاهرة: (دار الفكر العربي ١٩٩٥)
- جريس كراف، قواعد اللغة الإندونيسية، (جاكرتا، نوساندا، ١٩٧٩)
- محمد أبو الرب : الأخطاء اللغوية (في ضوء علم اللغة التطبيقي)، دار وائل، الأردن، ط ١، ٢٠٠٥
- محمد عفيف الدين دمياطي، مدخل إلى علم اللغة الاجتماعي، (جاوي، الشرقية مكتبة لسان عربي للنشر والتوزيع مالنج، ٢٠١٧)
- مصطفى الغلايني، جامع الدروس العربية، (دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت-لبنان، ٢٠١٦)
- مجموعة من العلماء والباحثين (دون السنة)
- اثوح ادريينا، "نهاد الموسى، النحت في اللغة العربية"، الدائرة الأدب، ط ١ (مايو ٢٠١٤)

جمال الدين بن منظور : لسان العرب، دار صادر، بيروت، لبنان، ط ٦، ١٩٩٧، مادة (خ، ط، ء)

فتحي علي يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية ٢٠٠٣.
(القاهرة، مكتبة ومبة)

- Adriana, Iswah, "zaharat an-naht billughati al-arabia", Okara: Jurnal Bahasa dan Sastra, Vol 8, Iss 1, Pp 15-32 2014
- Abdul Chaer. 2010. *Sosiolinguistik Umum*. Jakarta : Rineka Cipta
- Abdul Syukur Ibrahim , 2014, *Sosiolinguistik*. In: *Hakikat Sosiolinguistik*. Universitas Terbuka, Jakarta
- Ade, Nandang, Abdul Kosim. 2018, *Pengantar Linguistic Arab*. Bandung, PT Remaja Rosdakarya,
- Buska, W., Prihartini, Y., & Hasnah, N. 2018. *Analysis of Students' Arabic Proficiency for Vocabulary Mastery in State Islamic Junior High School in Muaro Jambi*. INNOVATIO: Journal for Religious Innovation Studies, 18(1), 51-62.
- Buska, W., Prihartini, Y., & Hasnah, N. 2018. *Dirâsah Tahlîliyyah Taqwîmiyyah 'An Al-Mufradât Fî Kitâb Manân Al-Azîz*. Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban, 5(2), 358-373.
- Djajasudarma, T. Fatimah. 1993. *Semantik: Pengantar ke Arah Ilmu Makna*. Bandung: Eresco.
- Fakih, M. 2010. Analisis Gender dan Transformasi Sosial. Yogyakarta : Pustaka Pelajar
- Hadi Syamsul, "akronim dalam bahasa arab: pembahasan seputar perkembangan mutakhir dalam bahasa arab seri iv", jurnal humaniora, vol. 12,no 3 (2000)
- Hasyimi. Ahmad. 2006. *Al-Qawaid al Asasiyah Li al-Lughah al-Arabiyah*. Al Qahirah.
- Ibnu Jarir, Muhammad. 2000. *Jamî' Bayân Fî Ta'wîlil Quran* . Saudi Arabia: Maktabah Syāmilah Edisi Kedua.
- Ibrahim, Abdul Syukur 2014. *Sosiolinguistik*. In: *Hakikat Sosiolinguistik*. Universitas Terbuka, Jakarta
- Kašīr, Ibnu. 1999. *Tafsīr Al-Quran*. Saudi Arabia: Maktabah Syāmilah Edisi Kedua.
- Mahali dan Suyuti. 2000. *Tafsīr Jalālain*. Saudi Arabia: Maktabah Syāmilah Edisi Kedua
- Mahsun. 2011. *Metode Penelitian Bahasa: Tahapan Strategi, Metode, dan Tekniknya*. Jakarta: Rajawali Press.
- Mughalassah. Muhammad Husaini. 1991. *Al-Nahwu al-Syafi*. Oman: Dar al-Basyir
- Mustofa, Ibrahim, Ahmad Ziyad, Ahmad Abdul Qodir dan Muhammad Nujjar. 2000. *Al-Mu'jamul Wasīf*. Saudi Arabia: Maktabah Syāmilah Edisi Kedua
- Pateda, Mansoer. 1986. *Semantik Leksikal*. Flores: Nusa Indah.
- Prihartini, Y., Buska, W. and Hasnah, N.H.N., 2019. The Implementation of Suggestopedia Method in Arabic Teaching for Qirā'ah. Innovatio: Journal for Religious Innovation Studies, 19(1), pp.27-42.
- Prihartini, Yogias, and Wahyudi, Nuraini. "Peningkatan Maharah Al-Kitabah Melalui Penerapan Media Lauhah al-Juyub Pada Siswa MTsN Aceh Utara." Jurnal Literasiologi 1, no. 1 (2019): 59–78.
- Prihartini, Y., & Wahyudi, W. 2018. *The Development of Integrated Learning Model To Improve Language Skills at Arabic Language*. IJER (Indonesian Journal of Educational Research), 3(1), 9-14.
- Prihartini, Y., Wahyudi, W., Aliasar, A., Mukhaiyar, M., & Ungsi, A. O. M. 2018. *The Development of Arabic Learning Model by Using Multimedia of Computer at UIN STS Jambi*. Al-Ta lim Journal, 25(2), 135-143.

- Prihartini, Y., Wahyudi, W., Nuraini, N., & DS, M. R. 2018. *Penerapan Konsep Matematika Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Pada FTK Di UIN STS Jambi*. Tarbawi: Jurnal Ilmu Pendidikan, 14(2), 15-28.
- Prihartini, Y., Buska, W., & Hasnah, N. 2019. *Analysis of Test Item on The Final Test Semester Exam on Arabic Subjects*. Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban, 6(1), 71-92.
- Prihartini, Y., & Buska, W. 2019. *نحو استراتيجيات جديدة في تدريس مهارة الاستماع وأساليب تدريسها في تعليم اللغة العربية*. Al-Uslub: Journal of Arabic Linguistic and Literature, 3(1), 50-66.
- Qoyyim, Ibnu. 2000. *Tafsir Ibnu Qoyyim: Tafsir AyatAyat Pilihan*. Terjemahan Suhardi. Jakarta: Darul Falah.
- Qurtubi. 2000. *Tafsir Qurtubi*. Saudi Arabia: Maktabah Syāmilah Edisi Kedua
- Ratna, N. K. (2010). *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra dari Strukturalisme hingga Postrukturalisme Perspektif Wacana Naratif*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Ridha, D. S. M., Buska, W., & Prihartini, Y. 2020. *The Development of Character Education Curriculum Model for Islamic Elementary Schools In Muaro Jambi*. In Journal of Physics Conference Series (Vol. 1471, No. 1, p. 012030).
- Satoto, S. 2014. *Metode Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Yuma Pustaka
- Setyawati. (2013). *Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia*. Bandung: Yuma Pustaka
- Shihab, M. Quraish. 1994. *Membumikan Al-Quran: Fungsi Dan Peran Wahyu dalam Masyarakat*. Bandung: Mizan Media Utama.
- Sugiyono. 2012. *Memahami Penelitian Kualitatif*. Bandung: Alfabeta
- Sugihastuti, S. (2005). *Kritik Sastra Feminis Teori dan Aplikasinya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Shihab, M. Quraish. 2000. *Wawasan Al-Quran*. Bandung: Mizan Media Utama.
- Sumardi Suryabrata. *Metodologi Penelitian*. Cetakan Ke-33 (Jakarta: PT. Grapindo Persada) , 2012
- Tontowi, Muhammad. 2000. *Tafsīr Wasīt*. Saudi Arabia: Maktabah Syāmilah Edisi Kedua.
- Verhaar, J.W.M. 1992. *Pengantar Linguistik*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Wahyudi, W. 2018. *Tingkat Kelayakan Tes Uas Bahasa Arab Pada Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan Di Uin Sulthan Thaha Saifuddin Jambi Tahun Ajaran 2016-2017*. Jurnal Al-Ashlah, 1(2).
- Wahyudi, W., & Prihartini, Y. 2019. *Development of Arabic Learning Material Based on Eclectic Method. In 3rd Asian Education Symposium (AES 2018)*. Atlantis Press.
- Wahyudi, W. 2016. *Pemberdayaan Mahasiswa Jurusan Syariah Seiring Dengan Perkembangan Iptek Dalam Menyongsong Era Reformasi*. Islamika: Jurnal Ilmu-Ilmu Keislaman, 14(2).
- Wahyudi, W., & DS, M. R. 2017. *Urgensi Mempelajari Psikolinguistik Terhadap Pembelajaran Bahasa*. Islamika: Jurnal Ilmu-Ilmu Keislaman, 17(1), 113-140.
- Zuhaili, Wahbah. 2001. *Tafsīr Al-Wasīt*. Damaskus: Darul Fikr.